



GAZETA URZĘDOWA

PREZYDIUM MIEJSKIEJ RADY NARODOWEJ W KRAKOWIE

Kraków, 3 lipca 1950

Nr 13

Poz. 95—98

T R E Ś Ć :

Poz.

Uchwała Miejskiej Rady Narodowej

95 — z dnia 29 marca 1950 r. o przekazaniu Państwu Miejskiego Domu Rozdzielczego w Krakowie, pl. Gen. Sikorskiego 14

Okólniki Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Krakowie:

96 — Nr 5 z dnia 30 czerwca 1950 r. o zorganizowaniu wydziałów Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Krakowie i o ich tymczasowej organizacji wewnętrznej

Poz.

97 — Nr 6 z dnia 30 czerwca 1950 r. o powierzeniu pełnienia obowiązków kierowników wydziałów (Referatu do Spraw Wyznań) Prezydium Miejskiej Rady Narodowej

98 — Nr 7 z dnia 1 lipca 1950 r. o szczegółowym podziale pracy pomiędzy członków Prezydium Miejskiej Rady Narodowej

95

UCHWAŁA

Miejskiej Rady Narodowej w Krakowie

z dnia 29 marca 1950 r.

zatwierdzona uchwałą Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej z dnia 24 czerwca 1950 r. o przekazaniu Państwu Miejskiego Domu Rozdzielczego w Krakowie, pl. Gen. Sikorskiego 14.

Na podstawie art. 1 i 33 dekretu z dnia 23 listopada 1944 r. o organizacji i zakresie działania samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 14, poz. 74), art. 43 ust. 1 lit. k) ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) oraz stosownie do wytycznych zawartych w okólniku Nr 59 Kancelarii Rady Państwa z dnia 23 sierpnia 1949 r. w sprawie przejmowania bądź przekazywania zakładów opieki społecznej, podlegających kompetencji Ministerstwa Pracy i Opieki Społecznej (Rada Narodowa Nr 18, str. 21) uchwała się, co następuje:

Art. 1. Miejski Dom Rozdzielczy w Krakowie, pl. Gen. Sikorskiego 14, założony uchwałą Miejskiej Rady Narodowej w Krakowie z dnia 28 listopada 1949 r. o zwinięciu Domu Opieki dla Dorosłych w Krakowie oraz o założeniu Miejskiego Domu Rozdzielczego w Krakowie (Gaz. Urz. Z. M. Nr 21, poz. 130) przekazuje się Państwu wraz z całym wyposażeniem.

Art. 2. Wykonanie niniejszej uchwały powierza się Zarządowi Miejskiemu.

Art. 3. Uchwała niniejsza wchodzi w życie natychmiast z mocą obowiązującą od dnia 16 stycznia 1950 r.

Przewodniczący: *Mgr Władysław Wójcik*

96

OKÓLNİK Nr 5

UCHWAŁA

Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Krakowie

z dnia 30 czerwca 1950 r.

o zorganizowaniu wydziałów Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Krakowie i o ich tymczasowej organizacji wewnętrznej.

Na podstawie art. 20 ust. 2 ustawy z dnia 20 marca 1950 r. o terenowych organach jednolitej władzy państwowej (Dz. U. R. P. Nr 14, poz. 130), zgodnie z uchwałą Rady Ministrów z dnia 17 kwietnia 1950 r. Instrukcja nr 3 w sprawie tworzenia wydziałów i referatów prezydiów rad narodowych (Mon. Pol. Nr A-57, poz. 655) i uchwałą Rady Ministrów z dnia 10 czerwca 1950 r. Instrukcja Nr 8 w sprawie organizacji wewnętrznej i etatów wydziałów prezydiów rad narodowych (Mon. Pol. Nr A-70, poz. 814) uchwała się, co następuje:

§ 1. 1. Z dniem 1 lipca 1950 r. organizuje się wydziały Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Krakowie utworzone uchwałą Rady Ministrów z dnia 17 kwietnia 1950 r. Instrukcja nr 3 w sprawie tworzenia wydziałów i referatów prezydiów rad narodowych (Mon. Pol. Nr A-57, poz. 655), a mianowicie wydziały:

1. Ogólny,
 2. Kadr i Szkolenia,
 3. Inspekcji,
 4. Finansowy,
 5. Społeczno-Administracyjny,
 6. Wojskowy,
 7. Oświaty,
 8. Kultury,
 9. Rolnictwa i Leśnictwa,
 10. Budownictwa,
 11. Komunikacyjny,
 12. Zdrowia,
 13. Pracy i Pomocy Społecznej,
 14. Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej,
 15. Handlu,
 16. Przemysłu,
- oraz Referat do Spraw Wyznań.

2. Ponadto przy Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Krakowie działają I, II i III Urząd Stanu Cywilnego oraz Urząd Ewidencji Ludności.

§ 2. Ustala się następującą tymczasową organizację wewnętrzną wydziałów Prezydium:

Wydział	Oddział
1. Ogólny	1. Ogólny
	2. Organizacyjny
	3. Gospodarczy
	4. Samodzielny Referat Prawny
	5. Samodzielny Referat Podziału Terytorialnego
2. Kadr i Szkolenia	6. Samodzielny Referat Transportowy
	1. Osobowy
3. Inspekcji	2. Ewidencji Kadr
	3. Szkolenia
	4. Akcji Socjalnej
	4. Finansowy
	2. Księgowości
	3. Finansów Gospodarki Narodowej
	4. Dochodów Państwowych
	5. Podatków Miejskich
	6. Karno-Skarbowy
	7. Kadr i Szkolenia
	8. Ogólny
	9. Terenowy 1
	10. Terenowy 2
	11. Terenowy 3
	12. Terenowy 4
	13. Terenowy 5
	14. Terenowy 7

Wydział	Oddział
5. Społeczno-Administracyjny	1. Spraw Społecznych
	2. Administracji
	3. Urząd Obwodowy I
	4. " " II
	5. " " III
	6. " " IV
	7. " " V
	8. " " VI
	9. " " VII
	10. " " VIII
	11. " " IX
	12. " " X
6. Wojskowy	
7. Oświaty	1. Ogólno-Administracyjny
	2. Kadr i Szkolenia
	3. Planowania, Inwestycji i Zaopatrzenia
	4. Szkolnictwa Podstawowego
	5. Oświaty Dorosłych
	6. Opieki nad Dzieckiem
	7. Nadzoru i Inspekcji
	8. Wychowania Fizycznego i Higieny Szkolnej
	9. Samodzielny Referat Przedszkoli z P. O. „Służba Polsce“
	10. Samodzielny Referat Szkolnictwa Specjalnego
	11. Samodzielny Referat Współdziałania z P. O. „Służba Polsce“
	12. Samodzielny Referat Bibliotek
8. Kultury	1. Administracyjny i Planowania
	2. Upowszechnienia Kultury
9. Rolnictwa i Leśnictwa	1. Planowania i Inwestycji
	2. Produkcji Roślinnej
	3. Produkcji Zwierzęcej
	4. Urzędów Rolnych
	5. Pomiarów Rolnych
	6. Finansów Rolnych
	7. Wodno-Melioracyjny
	8. Weterynarii
	9. Kadr i Szkolenia
	10. Państwowych Ośrodków Maszynowych i Spółdzielni Produkcyjnych
10. Budownictwa	1. Planowania Zabudowy Osiedli Miejskich
	2. Orzecznictwa i Realizacji Planów Zabudowy
	3. Architektoniczno-Budowlany
	4. Administracji Budowlanej
	5. Administracji Mierniczej
	6. Nadzoru Robót Geodezyjnych
	7. Katastru i Map
	8. Kadr i Szkolenia
11. Komunikacyjny	1. Planowania
	2. Administracji Drogowej
	3. Ruchu Drogowego
	4. Gospodarki Samochodowej
	5. Samodzielny Referat Turystyki
12. Zdrowia	1. Ogólny
	2. Planowania i Statystyki
	3. Zawodów Lecznicych
	4. Zakładów Służby Zdrowia
	5. Sanitarno-Epidemiologiczny
	6. Zaczepienia i Farmacji
	7. Inwestycji
	8. Kadr i Szkolenia
13. Pracy i Pomocy Społecznej	1. Ogólny
	2. Zatrudnienia
	3. Inspekcji, Ochrony i Higieny Pracy
	4. Pomocy Społecznej
	5. Planowania Inwestycji
	6. Samodzielny Referat Produktywizacji Inwalidów
14. Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej	1. Planowania
	2. Inwestycji
	3. Finansów
	4. Gospodarki Mieszkaniowej
	5. Ulic, Placów i Terenów Zielonych
	6. Przedsiębiorstw i Urzędów Komunikacyjnych
	7. Kadr i Szkolenia
	8. Samodzielny Referat Zatrudnienia, Płac i Norm
	9. Samodzielny Referat Ogólny

Wydział	Oddział
15. Handlu	1. Organizacji
	2. Planowania
	3. Inwestycji
	4. Artykułów Przemysłowych
	5. Artykułów Rolnych i Spożywczych
	6. Kontraktacji i Skupu
	7. Cen
	8. Żywienia Zbiorowego i Usług
	9. Inspekcji Handlowej
	10. Kadr i Szkolenia
16. Przemysłu	1. Organizacyjny
	2. Planowania
	3. Produkcji i Techniki
	4. Zaopatrzenia i Zbytu
	5. Administracji Przemysłowej
	6. Kadr i Szkolenia

§ 3. 1. Dotychczasowy zakres działania jednostek organizacyjnych Biura Zarządu Miejskiego w Krakowie, 1, 2, 3, 4, 5 i 7 Urzędu Skarbowego w Krakowie, Inspektoratu Szkolnego w Krakowie i Oddziału Urzędu Zatrudnienia w Krakowie przechodzi do zakresu działania odpowiednich wydziałów Prezydium Miejskiej Rady Narodowej i Referatu do Spraw Wyznań.

2. W szczególności do zakresu działania:

- Wydziału Ogólnego włącza się zakres działania Biura Miejskiej Rady Narodowej i Wydziału Ogólno-Organizacyjnego Biura Zarządu Miejskiego, z wyjątkiem spraw organizacji przedsiębiorstw, zakładów i innych instytucji podległych Miejskiej Radzie Narodowej,
- Wydziału Kadr i Szkolenia — zakres działania Samodzielnego Oddziału Personalnego Biura Zarządu Miejskiego z wyjątkiem spraw osobowych przedsiębiorstw, zakładów i innych instytucji podległych Miejskiej Radzie Narodowej,
- Wydziału Inspekcji — zakres działania Wydziału Kontroli Biura Zarządu Miejskiego,
- Wydziału Finansowego — zakres działania Oddziału Planowania Finansowego Wydziału Planowania Gospodarczego, Wydziału Kasowo-Rachunkowego i Wydziału Podatków i Opłat Biura Zarządu Miejskiego oraz zakres działania 1, 2, 3, 4, 5 i 7 Urzędu Skarbowego,
- Wydziału Społeczno-Administracyjnego — zakres działania Wydziału Społeczno-Politycznego z wyjątkiem spraw wyznań, grobownictwa wojennego, Wydziału Administracyjnego Biura Zarządu Miejskiego oraz urzędów obwodowych I do X,
- Wydziału Wojskowego — zakres działania Wydziału Wojskowego Biura Zarządu Miejskiego z wyjątkiem spraw Miejskiego Stadionu Sportowego,
- Wydziału Oświaty — zakres działania Oddziału Oświaty Wydziału Oświaty i Kultury oraz sprawy organizacji podległych instytucji z Wydziału Ogólno-Organizacyjnego i sprawy osobowe tych instytucji z Samodzielnego Oddziału Personalnego Biura Zarządu Miejskiego oraz zakres działania Inspektoratu Szkolnego,
- Wydziału Kultury — zakres działania Oddziału Kultury i Sztuki Wydziału Oświaty i Kultury Biura Zarządu Miejskiego z wyjątkiem spraw turystyki,
- Wydziału Rolnictwa i Leśnictwa — zakres działania Wydziału Rolno-Weterynaryjnego i Referatu Wodnego z Wydziału Komunikacyjnego Biura Zarządu Miejskiego,
- Wydziału Budownictwa — zakres działania Wydziału Budowlanego i Wydziału Pomiarów Biura Zarządu Miejskiego,
- Wydziału Komunikacyjnego — zakres działania Oddziału Ogólnego-Komunikacyjnego Wydziału Komunikacyjnego z wyjątkiem Referatu Wodnego i sprawy turystyki z Wydziału Oświaty i Kultury Biura Zarządu Miejskiego,
- Wydziału Zdrowia — zakres działania Wydziału Zdrowia z wyjątkiem spraw urzędów higieniczno-sanitarnych oraz sprawy ziółków dzielnicowych i Punktu Opieki nad Matką i Dzieckiem z Wydziału Opieki Społecznej, sprawy organizacyjne podległych zakładów służby zdrowia z Wydziału Ogólno-Organizacyjnego i sprawy osobowe tych zakładów z Samodzielnego Oddziału Personalnego Biura Zarządu Miejskiego,
- Wydziału Pracy i Pomocy Społecznej — zakres działania Oddziału Urzędu Zatrudnienia, Inspektoratu Pracy dla Obwodu 33 i Wydziału Opieki Społecznej Biura Zarządu Miejskiego z wyjątkiem spraw ziółków dzielnicowych i Punktu Opieki nad Matką i Dzieckiem oraz sprawy organizacji podległych zakładów opiekuńczych z Wydziału

Ogólno-Organizacyjnego i sprawy osobowe tych zakładów z Samodzielnego Oddziału Personalnego Biura Miejskiego,

14. Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniaowej — zakres działania Wydziału Gospodarki Mieszkaniaowej, Wydziału Parków i Zieleńców, Samodzielnego Oddziału Kwaterunkowego i Oddziału Budowy i Utrzymania Dróg i Mostów Wydziału Komunikacyjnego oraz sprawy organizacyjne podległych przedsiębiorstw i urzędów komunalnych z Wydziału Ogólno-Organizacyjnego, sprawy personalne tych przedsiębiorstw i urzędów z Samodzielnego Oddziału Personalnego, sprawy Miejskiego Stadionu Sportowego z Wydziału Wojskowego, sprawy łaźni i grobownictwa z Wydziału Zdrowia i sprawy grobownictwa wojennego z Wydziału Społeczno-Politycznego Biura Zarządu Miejskiego,
15. Wydziału Handlu — zakres działania Oddziału Handlu i Oddziału Targowego Wydziału Przemysłu i Handlu Biura Zarządu Miejskiego,
16. Wydziału Przemysłu — zakres działania Oddziału Przemysłu Wydziału Przemysłu i Handlu Biura Zarządu Miejskiego,
17. Referatu do Spraw Wyznań — sprawy wyznań z Wydziału Społeczno-Politycznego Biura Zarządu Miejskiego.

§ 4. Wydziały (referaty, urzędy) Prezydium używają nazwy: „Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Krakowie — Wydział (Referat, Urząd) np. Finansowy“.

§ 5. Ze względów oszczędnościowych należy użytkować aż do wyczerpania wszystkie istniejące zapasy druków, blankietów, formularzy itd. przy dokonywaniu na nich tylko koniecznej zmiany w nazwie organów.

§ 6. 1. Przekazania agend i czynności z tym związanych, jak przejęcie pracowników, zmiany pomieszczeń biurowych, zaopatrzenie w sprzęt biurowy i stosowne zmiany inwentarzy, zaopatrzenia w telefony i służbowe karty tramwajowe, należy dokonać bezzwłocznie, a najpóźniej w czasie do dnia 31 sierpnia 1950 r.

2. Do czasu przejęcia przez odpowiednie wydziały (Referat do Spraw Wyznań) Prezydium Miejskiej Rady Narodowej agend, podlegających zniesieniu na podstawie przepisów nowej ustawy, obowiązane są one pełnić nadal swoje dotychczasowe czynności i ponoszą pełną odpowiedzialność za prawidłowy tok spraw.

§ 7. Wykonanie niniejszej uchwały porucza się kierownikom wydziałów Prezydium Miejskiej Rady Narodowej i Kierownikowi Referatu do Spraw Wyznań.

§ 8. 1. Uchwała niniejsza wchodzi w życie natychmiast.

2. Termin wejścia w życie § 2 w stosunku do poszczególnych wydziałów Prezydium Miejskiej Rady Narodowej określa osobno uchwały.

(Nr OO. 1c/3/24/50)

Za Prezydium Rady Narodowej:

Stanisław Szymacha, Sekretarz Prezydium

97

OKÓLNIAK Nr 6

UCHWAŁA

Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Krakowie

z dnia 30 czerwca 1950 r.

o powierzeniu pełnienia obowiązków kierowników wydziałów (Referatu do Spraw Wyznań) Prezydium Miejskiej Rady Narodowej.

Na podstawie § 11 uchwały Rady Ministrów z dnia 17 kwietnia 1950 r. Instrukcja Nr 1 w sprawie I Sesji rad narodowych (Mon. Pol. Nr A-57, poz. 653) uchwała się, co następuje:

§ 1. Pełnienie obowiązków kierowników wydziałów (Referatu do Spraw Wyznań) powierza się następującym pracownikom:

- | | |
|-----------------------|---------------------------|
| 1) Wydział Ogólny | — Pawlusiewicz Franciszek |
| 2) „ Kadr i Szkolenia | — Faber Stanisław |
| 3) „ Inspekcji | — Salawa Józef |
| 4) „ Finansowy | — Mathiasz Adam |

- | | |
|--|---------------------------|
| 5) Wydział Społeczno-Administracyjny | — Wrona Tadeusz |
| 6) „ Wojskowy | — Budziaszek Feliks |
| 7) „ Oświaty | — Stoszek Józef |
| 8) „ Kultury | — Neuwelt Władysław |
| 9) „ Rolnicwa i Leśnictwa | — Drelichowski Józef |
| 10) „ Budownictwa | — Berny Józef |
| 11) „ Komunikacyjny | — Wasiewicz Jan |
| 12) „ Zdrowia | — Nowosielski Włodzimierz |
| 13) „ Pracy i Pomocy Społecznej | — Stanek Józef |
| 14) „ Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniaowej | — Seifert Wacław |
| 15) „ Handlu | — Stefański Eugeniusz |
| 16) „ Przemysłu | — Kopacz Władysław |
| 17) Referat do Spraw Wyznań | — Krzywiecki Paweł |

§ 2. Wydział Kadr i Szkolenia przedłoży Prezydium M. R. N. wnioski w sprawie powołania kierowników i zastępców kierowników wydziałów (Referatu do Spraw Wyznań) Prezydium zgodnie z przepisami Instrukcji Nr 2 do dnia 31 lipca 1950 r.

§ 3. Wykonanie niniejszej uchwały porucza się Kierownikowi Wydziału Kadr i Szkolenia.

§ 4. Uchwała niniejsza wchodzi w życie z dniem 1 lipca 1950 r.

(Nr Pol. Pers. 153/50)

Za Prezydium Rady Narodowej:

Marcin Waligóra, Przewodniczący Prezydium

98

OKÓLNIAK Nr 7

Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Krakowie

z dnia 1 lipca 1950 r.

o szczegółowym podziale pracy pomiędzy członków Prezydium Miejskiej Rady Narodowej.

Tymczasowy szczegółowy podział pracy pomiędzy członków Prezydium Miejskiej Rady Narodowej został ustalony w dniu 9 czerwca 1950 r. i podany w tym dniu do wiadomości naczelnikom wydziałów i kierownikom innych samodzielnych jednostek organizacyjnych b. Biura Zarządu Miejskiego, kierownikom zakładów i urzędów dobra publicznego oraz przedsiębiorstw komunalnych na konferencji koordynacyjnej. Podział ten jest następujący:

a) Przewodniczący Prezydium, Waligóra Marcin

- 1) Samodzielny Oddział Personalny,
- 2) Wydział Kontroli,
- 3) Wydział Wojskowy i związany z nim administracyjnie Miejski Stadion Sportowy,
- 4) Wydział Administracyjny,
- 5) urzędy stanu cywilnego,
- 6) Biuro Ewidencji i Kontroli Ruchu Ludności.

b) Zastępca Przewodniczącego Prezydium, Mrugacz Tadeusz

- 1) Wydział Budowlany,
- 2) Wydział Pomiarów,
- 3) Wydział Gospodarki Mieszkaniaowej,
- 4) Samodzielny Oddział Kwaterunkowy,
- 5) Wydział Rolno-Weterynaryjny,
- 6) Wydział Parków i Zieleńców,
- 7) Wydział Komunikacyjny,
- 8) Miejska Straż Pożarna,
- 9) Zarząd Nieruchomości Miejskich,
- 10) Miejskie Przedsiębiorstwo Remontowo-Budowlane,
- 11) Miejskie Przedsiębiorstwo Robót Komunikacyjnych,
- 12) Miejskie Wodociągi i Kanalizacja,
- 13) Miejska Kolej Elektryczna,
- 14) Zakład Czyszczenia Miasta,
- 15) Miejskie Zakłady Ceramiczne.

c) Zastępca Przewodniczącego Prezydium, Nosarzewska Maria

- 1) Wydział Planowania Gospodarczego,
- 2) Wydział Podatków i Opłat
- 3) Wydział Kasowo-Rachunkowy,
- 4) Wydział Zdrowia i związane z nim administracyjnie społeczne zakłady służby zdrowia,
- 5) Wydział Opieki Społecznej i związane z nim administracyjnie zakłady opiekuńcze,
- 6) urzędy skarbowe,
- 7) Inspektorat Pracy Obwodu 33,
- 8) Oddział Urzędu Zatrudnienia.

d) Sekretarz Prezydium, Szymacha Stanisław

- 1) Biuro Miejskiej Rady Narodowej,
- 2) Wydział Ogólno-Organizacyjny,
- 3) Wydział Przemysłu i Handlu.

e) Członek Prezydium, Stoszko Józef

- 1) Wydział Oświaty i Kultury i związane z nim administracyjnie Archiwum Aktów Dawnych m. Krakowa i Miejska Biblioteka Publiczna,
- 2) Inspektorat Szkolny.

W związku z wejściem w życie uchwały Prezydium Miejskiej Rady Narodowej z dnia 30 czerwca 1950 r. o zorganizowaniu wydziałów Prezydium M. R. N. w Krakowie i o ich tymczasowej organizacji wewnętrznej (Gaz. Urz. Prez. M. R. N. Nr 13 poz. 96) został ustalony równocześnie nowy podział pracy pomiędzy członków Prezydium i przedłożony Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej do zatwierdzenia. Podział ten jest następujący:

a) Przewodniczący Prezydium, Waligóra Marcin

- 1) Wydział Kadr i Szkolenia,
- 2) Wydział Inspekcji,

- 3) Wydział Społeczno-Administracyjny,
- 4) Wydział Wojskowy,
- 5) Referat do Spraw Wyznań,
- 6) urzędy stanu cywilnego,
- 7) Urząd Ewidencji Ludności.

b) Zastępca Przewodniczącego Prezydium, Mrugacz Tadeusz

- 1) Wydział Rolnictwa i Leśnictwa,
- 2) Wydział Budownictwa,
- 3) Wydział Komunikacyjny,
- 4) Wydział Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej.

c) Zastępca Przewodniczącego Prezydium, Nosarzewska Maria

- 1) Wydział Finansowy,
- 2) Wydział Zdrowia,
- 3) Wydział Pracy i Pomocy Społecznej.

d) Sekretarz Prezydium, Szymacha Stanisław

- 1) Wydział Ogólny,
- 2) Wydział Handlu,
- 3) Wydział Przemysłu.

e) Członek Prezydium, Stoszko Józef

- 1) Wydział Oświaty,
- 2) Wydział Kultury.

Nowy szczegółowy podział pracy pomiędzy członków Prezydium M. R. N. będzie wchodził w miejsce dotychczasowego podziału tymczasowego w miarę organizowania nowych wydziałów Prezydium Miejskiej Rady Narodowej.

(Nr OO. 1c/3/27/50)

Za Prezydium Rady Narodowej:

Stanisław Szymacha, Sekretarz Prezydium

Adres Redakcji Administracji: Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Krakowie, Wydział Ogólny, Patusz. pl. WW. Świętych 3/4. Godziny dla stron od 10—12.

Prenumerata roczna wynosi zł 1.600, półroczna zł 900.

Wpłaty należy uiszczać za pośrednictwem Banku Komunalnego, Oddział w Krakowie, na konto Nr 440-6/1.

Administracja przyjmuje zgłoszenia na prenumeratę i sprzedaje pojedyncze numery.

Odbiorca :

Cena niniejszego numeru 80 zł.